

Ora è possibile grazie al tuo cellulare!



Con "GoBack" la madre Michel non avrebbe perso il suo gatto...

**Verifica la presenza del tuo gatto o del tuo cane in un raggio di 30/80m
Leggi il numero del suo "chip" a 30/80m. Conosci il database in cui è registrato ?
Mettersi in contatto con il proprietario di un animale ritrovato...**

La medaglietta elettronica "GoBack", associata al programma gratuito disponibile su Play Store (Android) o App Store (iOS), è stata concepita per essere attaccata a un collare di cane o gatto.

Vuoi sapere dove si trova il tuo gatto o il tuo cane? Se è nelle vicinanze? La medaglietta ti informa sul tuo telefono della sua presenza e ti fornisce la distanza approssimativa che ti separa dal tuo amico a quattro zampe.

Senza questa medaglietta la lettura il "chip" è attualmente possibile solo attraverso un veterinario. Con GoBack leggerai il "chip" usando il tuo telefono anche se l'animale si trova a 30 o più metri di distanza in terreno aperto.

Se il proprietario ha scelto di personalizzare la medaglietta, la persona che incontrerà l'animale smarrito sarà in grado di conoscere il nome del database nazionale in cui l'animale è stato registrato.

La registrazione nel database GoBack consente:

- alla persona che ha trovato un animale di contattare il proprietario.
- al proprietario che ha perso un animale di comunicarlo sul sito.

Il servizio è gratuito.

La medaglietta "GoBack" ha un diametro di 25 mm, uno spessore di 6 mm e pesa solo 6 g.



***Atria Trading Sas
RC 830 441 796 00018
105 rue des Mignottes 89005 Auxerre***



Medaglia « GoBack »



Per sistemi operativi Android e iOS

**Controllare la presenza del tuo gatto o del tuo cane in un raggio di 30/80m
Leggere il numero del "chip" di un animale a 30/80m
Conoscere il database in cui è stato registrato un animale ritrovato?**

Ora è possibile grazie al tuo cellulare!

La medaglia «GoBack», associata al programma gratuito disponibile su Play Store (Android), è stata progettata per essere attaccata al collare di un cane o di un gatto. Offre diversi servizi ai proprietari.

Funzione di localizzazione

Vuoi sapere dove si trova il tuo gatto o il tuo cane? Quanto è vicino? La medaglia ti informa sul tuo telefono della sua presenza e ti fornisce la distanza approssimativa che ti separa dal tuo amico a quattro zampe.

Funzione di lettura transponder (chip)

La legislazione della maggior parte dei Paesi prevede che tutti i cani e tutti i gatti devono essere identificati attraverso un chip elettronico. La lettura dei dati del «chip» è attualmente possibile solo da un lettore detto «RFID» e richiede di avvicinarsi a una decina di centimetri dall'animale.

La medaglia GoBack consente di leggere questo numero utilizzando il telefono anche se l'animale si trova a 30 m o all'aperto.

Funzione di identificazione

Se il padrone ha scelto di personalizzare la medaglia, la persona che troverà l'animale smarrito, attraverso l'uso del programma «GoBack Medals» potrà conoscere a distanza il numero del transponder nonché tutte o parte delle seguenti informazioni: indirizzo mail, telefono, paese e nome del database in cui è stato registrato l'animale.

Se la persona che ha trovato l'animale non ha ancora scaricato il programma «GoBack Medals» sul suo telefono, la lettura del codice QR della medaglia lo collegherà direttamente al sito «GoBack». Potrà quindi scaricare l'applicazione gratuita e il Manuale dell'utente per Android o iOS.

La medaglia «GoBack» ha un diametro di 25 mm, uno spessore di 6 mm e pesa solo 6 g. L'applicazione per Android o iOS è gratuita e richiede due minuti per l'installazione sul dispositivo. La medaglia è dotata di una protezione in silicone e di un dispositivo di fissaggio con gancio girevole per la sicurezza dell'animale. La medaglia è impermeabile alle gocce d'acqua.

***Il programma «GoBack Medals» è disponibile gratuitamente su Playstore e App Store.**

In attesa di brevetto

Il programma gratuito «GoBack Medals» per Android

Prodotti necessari:

- Telefono/tablet Android con Bluetooth, GPS e Playstore. Non è necessario disporre di un abbonamento telefonico per utilizzare «GoBack».

Disponibile per telefoni e tablet con sistema operativo Android.

- Almeno una medaglia «GoBack».

Per scaricare il programma: connettiti al Play Store e scarica il programma «GoBack Medals».

All'avvio del programma:

- se non è presente nessuna medaglia GoBack attivata nei pressi del telefono compare la schermata Fig A,
- se c'è una o più medaglia GoBack attivate nei paraggi, appaiono le schermate Fig B o C,
- in questo esempio Fig C, vengono rilevate tre medaglie.



Fig A

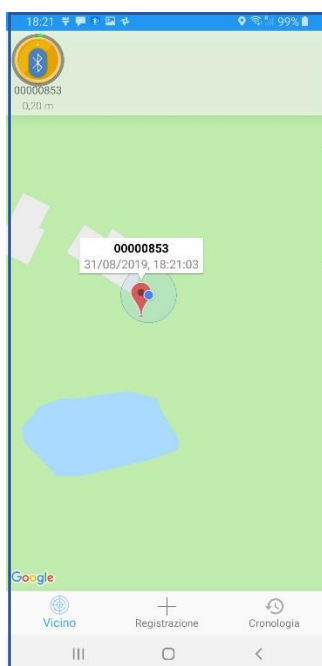


Fig B

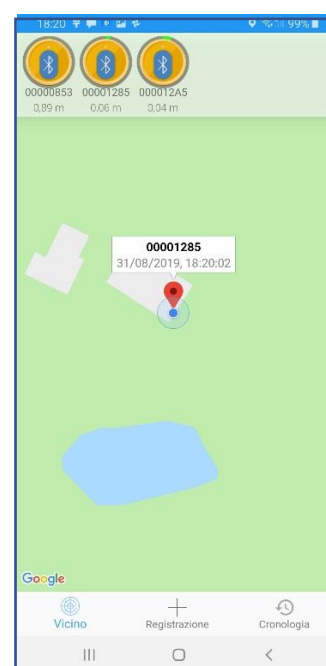
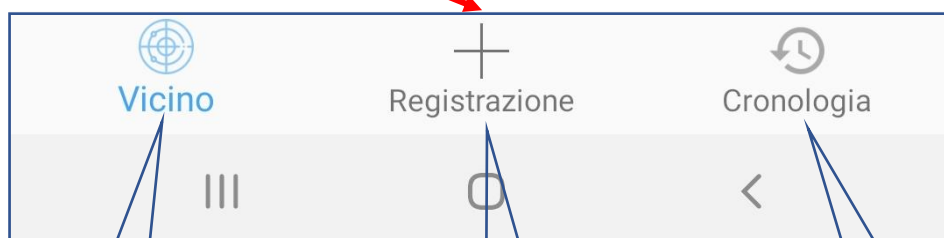


Fig C



Ricerca delle
medaglia all'interno
del raggio del

Programmazione
delle medaglia

Uso interno
« GoBack »

Capitolo I - Alla scoperta delle medaglia «GoBack»!

Rilevamento di una medaglia

All'avvio del programma, se c'è una medaglia rilevabile dal telefono, viene immediatamente localizzata Fig 1. Compare un messaggio sul display del telefono Fig 2 e allo stesso tempo viene emesso un segnale acustico.

Se la medaglia non è stata programmata, viene visualizzato solo il numero della medaglia. Questo è il caso di una medaglia che è stata appena acquistata. Fig 2

Se la medaglia è stata programmata, viene visualizzato il numero del «Chip» associato. Fig 3 e 4
Cliccando sull'icona della medaglia appare la schermata Fig 4. Questa schermata è sempre accessibile per leggere il numero del chip attribuito all'animale.

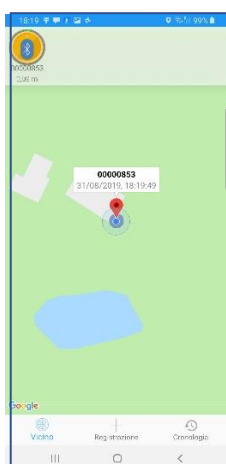


Fig 1



Fig 2

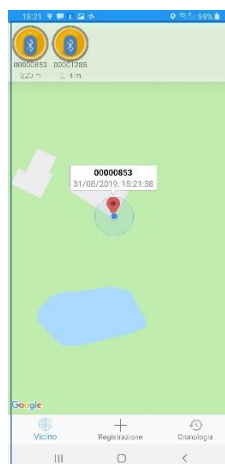


Fig 3

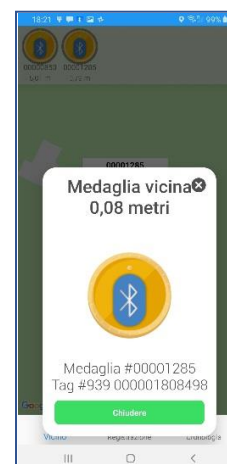


Fig 4

Il messaggio «Medaglia nelle vicinanze» scompare dopo venti secondi per lasciare spazio alla schermata che fornisce la posizione della medaglia sulla mappa. La distanza dal telefono è visibile sotto l'icona della medaglia. Funge da riferimento ma pur sempre **molto approssimativo** perché a seconda della potenza del segnale rilevato, può essere considerevolmente attenuato da un muro di cemento armato.

Per associare a questa medaglia un numero di «Chip» è stato necessario personalizzarla, ossia da un lato associare al suo numero, il numero del «Chip» iniettato nell'animale e dall'altro, inserire ulteriori dati nella medaglia, se il padrone ha fatto questa scelta.

La personalizzazione è descritta nel capitolo II Procedura di programmazione e registrazione delle medaglia «GoBack».

Accesso ai dati registrati nella medaglia

Durante la personalizzazione, al numero della medaglia è stato associato il numero del chip, ma è possibile che siano state registrate ulteriori informazioni nella memoria della medaglia. Per consultare queste informazioni è necessario rendere la medaglia "collegabile" premendola brevemente e per due volte, tra il pollice e l'indice. Inizierà quindi a lampeggiare per circa un minuto. Finché lampeggerà, la medaglia potrà essere collegata all'applicazione per scrivere, leggere o modificare le informazioni.

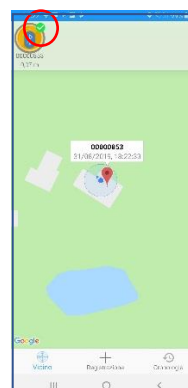



Fig 5

Sul display del telefono compare un simbolo verde  accanto all'icona della medaglia che conferma che questa è collegabile all'applicazione Fig 5.

Cliccando sull'icona della medaglia appaiono, a seconda dei casi, le seguenti schermate:

- Se la medaglia non è stata ancora programmata, compare la schermata Fig 6
- Se la medaglia è stata programmata appare la schermata Fig 7 che offre la possibilità di connettersi per leggere eventuali dati aggiuntivi inseriti dal padrone dell'animale Fig 8 /9



Fig 6



Fig 7

La connessione alla medaglia mostra la seguente schermata:



Fig 8

poi dopo qualche secondo



Fig 9

I dati registrati possono essere modificabili ma è necessario inserire il codice personale che è stato scelto durante la programmazione iniziale della medaglia (vedi Capitolo II - Procedura di programmazione).

Capitolo II Procedura di programmazione. Registrazione facoltativa ma consigliata dei dati nella medaglia.

Per funzionare, la medaglia GoBack deve essere attivata. Per attivarla basta premere una volta la medaglia tra il pollice e l'indice. La medaglia emette un breve segnale luminoso.

Una medaglia viene rilevata fino a circa 50 metri, più spesso all'aperto. Scomparirà automaticamente dal display non appena si troverà fuori dalla portata del telefono emettendo un segnale sordo. In un appartamento la distanza di rilevamento della medaglia «GoBack» dipende dalla struttura dell'edificio. È di circa 30m.

Procedura di programmazione

Consiste nell'associare alla medaglia il numero del «Chip» associato all'animale per renderlo rilevabile da remoto.

Selezionare la voce «Registra» nella parte inferiore della schermata principale Fig 1

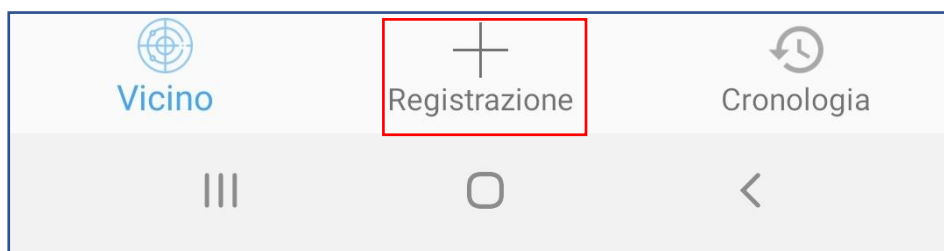


Fig 1

Segui le istruzioni fornite dal programma:

Lettura del codice QR situato sulla medaglia Fig 2. Se la lettura del codice QR è corretta, viene emesso un segnale acustico e viene visualizzata una nuova schermata che richiede la lettura del codice a barre del «chip» iniettato nell'animale. Questo codice può essere trovato sia sul sacchetto che contiene l'iniettore e il suo chip, sia sul passaporto dell'animale che è stato compilato dal veterinario se all'animale domestico è già stato inserito il chip Fig 3. In caso di disponibilità o di mancata lettura del codice a barre è possibile inserire manualmente il numero del chip a 10 o 15 cifre.



Fig 2

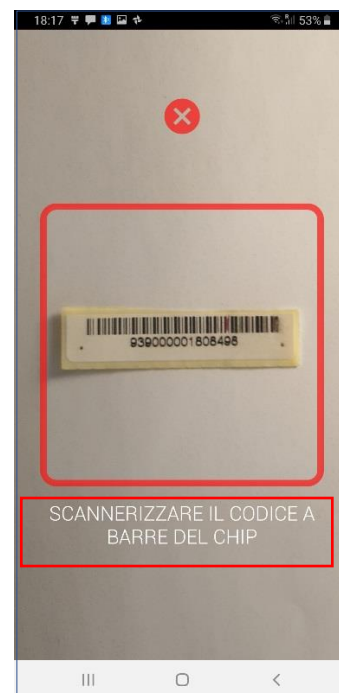


Fig 3


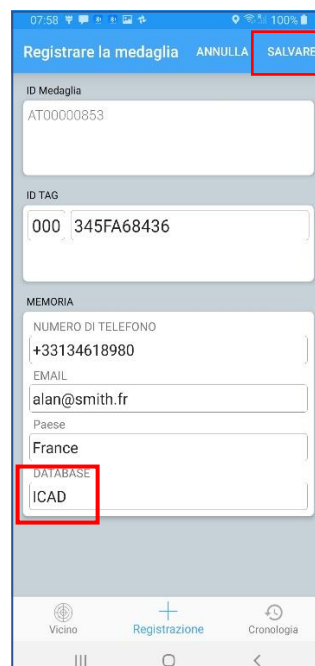
Se la lettura del codice a barre non è possibile o illeggibile, si può ovviare premendo  per inserire manualmente le cifre che costituiscono il codice del «Chip» Fig 4.



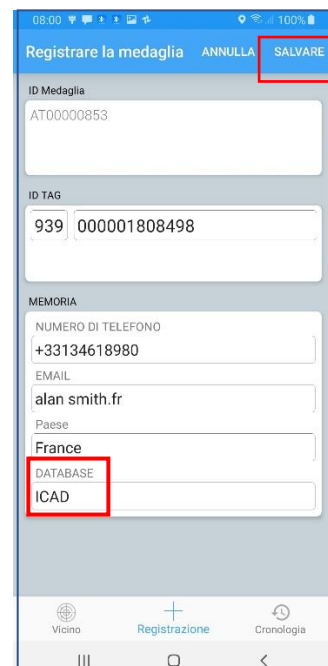
Fig 4



Fig 5



FDXA Fig 6



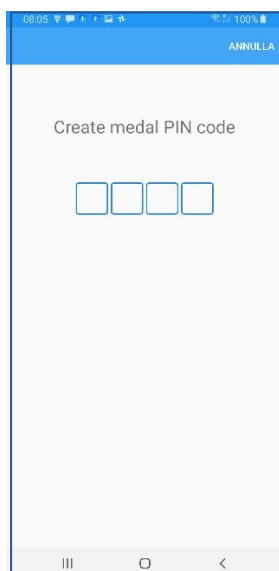
FDXB Fig 7

Nota : due tipi di «chip» conformi allo standard internazionale ISO. Il più diffuso è composto da 15 cifre, si tratta del cosiddetto standard FDXB. L'altro standard, il cosiddetto FDXA, è composto da 10 cifre e lettere. Questo standard è utilizzato principalmente in Nord America, Stati Uniti, Canada, Messico. Per inserire manualmente un «chip» FDXB bisogna inserire le quindici cifre, le prime tre nella prima casella e le altre 12 nella seconda casella. Fig 5

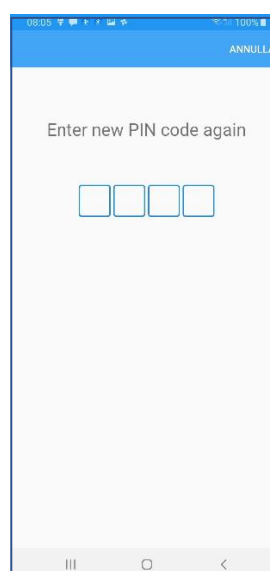
Per inserire manualmente il codice di un chip FDXA, bisogna compilare la prima casella con 000 e inserire le dieci cifre o lettere nella seconda casella. Fig 6

Dopo aver inserito il codice del chip, tramite scansione o inserimento manuale, apparirà una schermata che mostrerà il contenuto della memoria della medaglia Fig 5. Per quanto riguarda la programmazione di una medaglia vuota, i campi visualizzati sono vuoti. Se non desideri registrare ulteriori dati, puoi procedere direttamente alla registrazione. È comunque consigliato inserire il paese e il numero del database in cui è registrato l'animale. Questo faciliterà notevolmente le ricerche qualora l'animale venga ritrovato. Fig 6/7

Durante la fase di registrazione ti verrà richiesto di inserire un codice personale. Questo codice verrà richiesto ogni volta che intenderai modificare le informazioni inserite nella memoria della medaglia. È quindi molto importante conservarlo. Senza questo codice sarà impossibile modificare il contenuto della memoria della medaglia



Inserimento del codice



Convalida del codice

Dopo aver inserito e convalidato il tuo codice di sicurezza, potrai procedere alla programmazione della tua medaglia. Verifica che sia sempre collegabile (lampeggia rapidamente).



Fig 7

La medaglia era collegabile

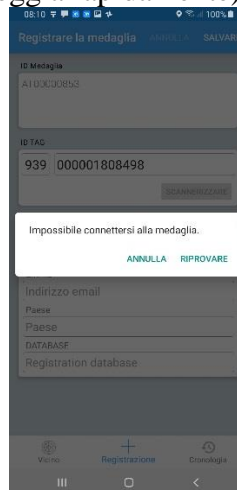


Fig 8

La medaglia non era più collegabile

Se in risposta ricevi il messaggio Fig 8 è perché la medaglia non era più collegabile.

Il tempo durante il quale la medaglia resta collegabile è di un minuto. Se necessario, rendila nuovamente collegabile esercitando una doppia pressione breve con pollice e indice.

Dopo aver programmato la tua medaglia, ti consigliamo di riconnetterti per verificare che i dati siano corretti e ben registrati. In caso di errore è sempre possibile modificare le informazioni protette dal tuo codice di sicurezza.

Sostituzione della pila a bottone della medaglia GoBack

La medaglia è alimentata da una pila a bottone di tipo CR2032. Viene fornita disattivata, in una custodia protettiva (blister). Per utilizzarla, è quindi necessario attivarla esercitando **una breve pressione tra due dita** che si traduce in un segnale luminoso. L'autonomia di funzionamento, pari a circa sei mesi, dipende molto dalla qualità della batteria e dal modello utilizzato. Si consiglia di utilizzare batterie a bottone tipo CR2032 di 230mAh.

All'interno del blister sono presenti la medaglia, una girella, una protezione in silicone e brevi istruzioni per l'uso. Un codice QR consente di collegarsi via Internet al sito GoBack per caricare il programma iOS o Android e la guida per l'utente completa del prodotto disponibile in cinque lingue.

Per risparmiare la carica della batteria è consigliabile spegnere la medaglia quando non è necessario tenerla sempre in funzione. Per spegnere la medaglia, tienila premuta con il pollice e l'indice per circa 4 secondi. Un segnale luminoso continuo di circa due secondi ne confermerà lo spegnimento.

Per sostituire la pila a bottone è necessario aprire la medaglia. Questa presenta un leggero incavo nella parte inferiore per introdurre **delicatamente** un'unghia o un piccolo cacciavite per far leva e separare le due metà.



L'applicazione «GoBack Medals» ti informa sul livello di carica della batteria quando deve essere sostituita.

Non riesci a programmare la tua medaglia GoBack!

1/ La medaglia non viene rilevata dal telefono?

- controlla che il Bluetooth del tuo telefono sia attivato.
- controlla che la medaglia sia attivata.
Se è spenta, basterà esercitare una breve pressione sulla medaglia per farla lampeggiare rapidamente per due secondi, sarà il segnale che è attiva.
- è possibile che la batteria a bottone sia completamente scarica. Sostituiscila!
-

2 / La medaglia viene rilevata e appare sullo schermo del telefono ma non riesci a connetterti?

- l'hai resa collegabile? Se sì, l'icona della medaglia appare sul display del telefono con un indicatore verde in alto a destra:



Se non appare questo indicatore, rendi la medaglia collegabile. Eserciti due volte una pressione rapida sulla medaglia con pollice e indice.

La medaglia lampeggerà per un minuto per consentire all'applicazione di collegarsi alla sua memoria per leggerne o eventualmente modificarne il contenuto.

3 / La medaglia resta accesa fissa. Basterà attendere fino a un massimo di 4 minuti e la medaglia si spegnerà automaticamente.

4 / Per qualsiasi altro malfunzionamento, riavvia il programma dopo aver interrotto o spento e acceso il telefono.

Nota: durante la fase di connessione all'applicazione (scrittura o lettura della memoria della medaglia) la medaglia non è più rilevabile da un altro telefono.

Guida rapida alla programmazione della medaglia "GoBack"

1 / Attivare la medaglia premendola una volta tra pollice e indice

→ la medaglia lampeggia per circa due secondi.

2 / Aprire il programma "Medaglie GoBack"

→ la medaglia appare sullo schermo del telefono.

3 / Selezionare "Registrare" sul banner nella parte inferiore dello schermo

→ appare una schermata che chiede di scansionare il codice QR della medaglia.

4 / Avvicinare la medaglia alla parte anteriore del telefono

→ viene emesso un segnale acustico che indica che la lettura è stata effettuata e appare un'altra schermata che richiede di scansionare il codice a barre del microchip iniettato all'animale.

5 / Avvicinare il codice a barre del microchip alla parte anteriore del telefono

→ viene emesso un segnale acustico che indica che la lettura è stata effettuata e appare un'altra schermata che richiede di inserire un numero di telefono, un indirizzo e-mail, il paese e il nome del database dove è registrato. In Francia il database si chiama ICAD.

6 / Selezionare "Registrare"

→ la nuova schermata richiede di creare un codice di sicurezza personale.

7 / Una nuova schermata chiede di confermare il codice

→ inserire di nuovo il codice personale.

8 /Viene visualizzata una schermata di riepilogo dei dati. Nella parte inferiore dello schermo scorre una barra che informa che l'applicazione cerca di connettersi alla medaglia,

→ premere rapidamente due volte la medaglia per renderla collegabile.

9 / Viene visualizzato il messaggio "Aggiornamento della memoria della medaglia riuscito",

→ Fare clic su OK.

10 / Ritornare alla schermata principale che mostra la medaglia

Se si desidera controllare o modificare i dati registrati nella medaglia

1 / Rendere collegabile la medaglia premendola due volte. L'icona della medaglia appare circondata da un segno verde, selezionarla.

→ viene visualizzato un messaggio che dà l'opportunità di connettersi alla medaglia.

2 / Selezionare "Connessione"

→ vengono visualizzate tutte le informazioni sulla medaglia.

3 / Selezionare "MODIFICA"

→ verrà visualizzata una schermata con tastiera che consente di modificare i dati salvati.

4 / Selezionare "SALVA" dopo aver terminato le modifiche

→ è richiesto il codice di sicurezza,

5 / Inserire il codice di sicurezza personale,

→ se la medaglia è spenta, premere due volte rapidamente per renderla collegabile.

6/ Viene visualizzato il messaggio "Aggiornamento della medaglia riuscito",

→ Fare clic su OK.

7 / Ritornare alla schermata principale che mostra la medaglia